KOMISSION ASETUS (EY) N:o 144/97,

annettu 27 päivänä tammikuuta 1997,

Itävallassa, Suomessa ja Ruotsissa olevista, 1 päivänä tammikuuta 1995 tavanomaisen tasausvaraston tason ylittävistä maataloustuotteiden varastoista

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjan ja erityisesti sen 145 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo, että

mainitun artiklan mukaan uusien jäsenvaltioiden on poistettava omalla kustannuksellaan erikseen määriteltäviä yhteisön menettelyjä noudattaen ja 149 artiklan 1 kohdassa määrätyn menettelyn mukaisesti määritettävässä määräajassa kaikki niiden alueella 1 päivänä tammikuuta 1995 vapaassa liikkeessä olevien tuotteiden varastot, jotka määrältään ylittävät sen, minkä voidaan katsoa edustavan tavanomaista tasausvarastoa; mainitun 145 artiklan 2 kohdan mukaan tavanomaisen tasausvaraston käsite määritellään kunkin tuotteen osalta kullekin yhteiselle markkinajärjestelylle ominaisten arviointiperusteiden ja tavoitteiden perusteella,

tämän määrittelemisen olisi koskettava ainoastaan sellaisia tuotteita, joille voidaan myöntää yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta 21 päivänä huhtikuuta 1970 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 729/70 [1], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1287/95 [2], 2 artiklassa tarkoitettua vientitukea tai joihin voidaan soveltaa mainitun asetuksen 3 artiklassa tarkoitettuja interventiotoimenpiteitä, sillä nämä tuotteet ovat ainoita tuotteita, joiden osalta kustannusten jakaminen yhteisön ja jäsenvaltioiden kesken saattaa tuottaa ongelmia: kyseisen määrittelemisen ei pitäisi kuitenkaan koskea sokerialaa, jonka ylijäämävarastojen aiheuttamat ongelmat on ratkaistu sokerialalla sovellettavista siirtymätoimenpiteistä Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisen vuoksi 21 päivänä joulukuuta 1994 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 3300/94 [3],

sekä kunkin yhteisön markkinajärjestelyn arviointiperusteet ja tavoitteet että ennen liittymistä uusissa jäsenvaltioissa vallinneiden hintojen ja yhteisön hintojen välinen suhde edellyttävät, että tavanomainen tasausvarasto olisi arvioitava aloittain vaihtelevien tekijöiden valossa; tietyillä aloilla (viljojen, riisin, viinin ja oliiviöljyn alalla) nuo tekijät merkitsevät sitä, että olisi asianmukaista käyttää laajentumisen ja Saksan yhdistymisen yhteydessä perinteisesti sovellettua menetelmää; sen menetelmän mukaan tavanomaisena tasausvarastona pidetään varastoa, joka on markkinointivuoden 1994—1995 ja sitä edeltävien markkinointivuosien valossa tarpeen täyttämään kulutustarpeet kullekin asianomaiselle tuotteelle ominaisten tuotanto- ja markkinointiedellytysten mukaan vaihtelevan jakson ajan ja joka ottaa riisin osalta huomioon Suomen erityiset hankintavaikeudet; toisaalta muilla aloilla nuo tekijät merkitsevät sitä, että on asianmukaista käyttää vertailua markkinointivuoden 1994—1995 varastojen ja sitä edeltävien markkinointivuosien varastojen välillä,

edellä mainittujen arviointimenetelmien perusteella tavanomaisen tasausvaraston määrät ylittyvät 1 päivänä tammikuuta 1995 ainoastaan riisialalla Itävallassa, Ruotsissa ja Suomessa sekä oliiviöljyn alalla Itävallassa,

vientitukeen oikeuttava vienti on kyseisten alojen ja jäsenvaltioiden osalta vähäistä; yhteismarkkinoilla, joilla tuotteet liikkuvat vapaasti, todetun tavanomaisen tasausmäärän ylittävät riisin ja oliiviöljyn määrät on siten voitu viedä toisten jäsenvaltioiden kautta vientituella; soveltuvin menetelmä näistä varastoista aiheutuneiden taloudellisten seurausten arvioimiseen riippumatta siitä, onko tosiasiallisesta viennistä olemassa todisteita, on niiden myyntikustannusten kiinteämääräinen arvio vuoden 1995 jokaisen kuukauden ensimmäisenä päivänä sovelletun vientituen kansallisina valuuttoina ilmaistun keskiarvon perusteella, lisättynä oliiviöljyn osalta kyseisinä päivinä sovellettavan kulutustuen kansallisina valuuttoina ilmaistulla määrällä; voimassa olevien säännösten perusteella myös viedylle oliiviöljylle myönnetään tätä tukea,

rikkoutuneiden riisinjyvien osalta ainoastaan jalostettujen tuotteiden muodossa viedyille rikkoutuneille riisinjyville myönnettiin vientitukea vuodeksi 1995; ottaen kuitenkin huomioon tämän toimenpiteen tavoitteen vaikuttaa aiheelliselta määritellä todettujen ylijäämävarastojen taloudelliset seuraukset jalostetuille tuotteille vahvistettujen tukien mukaan,

tästä aiheutuvat taloudelliset seuraukset olisi merkittävä kirjanpitoon vahvistettaessa jäsenvaltioiden toimittamista tiedostoista ja Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tukiosastosta rahoitettujen menojen kuukausittaisesta kirjanpidosta ja asetuksen (ETY) N:o

[1] EYVL N:o L 94, 28.4.1970, s. 13
[2] EYVL N:o L 125, 8.6.1995, s. 1
[3] EYVL N:o L 341, 31.12.1994, s. 39

2776/88 kumoamisesta 16 päivänä helmikuuta 1996 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 296/96 [1] säädettyjä ennakkomaksuja,

kaksinkertaisten rangaistusten välttämiseksi näin pidätetyistä summista olisi vähennettävä Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisen vuoksi maataloustuotteiden kaupan osalta toteutettavista siirtymätoimenpiteistä 19 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3108/94 [2], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 572/95 [3], 4 artiklan mukaisesti kannettavat verot, siltä osin kuin nämä verot on siirretty omina varoina yhteisön talousarvioon, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asianomaisten hallintokomiteoiden lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Seuraavat Itävallassa ja Ruotsissa varastoitujen tuotteiden määrät ylittävät 1 päivänä tammikuuta 1995 liittymisasiakirjan 145 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun tavanomaisen tasausvaraston:

ITÄVALTA

Kokonaan hiottu riisi (CN-koodi ex 1006 30):	8 068 tonnia
Rikkoutuneet riisinjyvät (CN-koodi 1006 40 00):	16 810 tonnia
Oliiviöljy CN-koodit 1509 10, 1509 90 et 1510 00):	1 617 tonnia

RUOTSI

Kokonaan hiottu riisi (CN-koodi ex 1006 30):	6 400 tonnia

SUOMI

Kokonaan hiottu riisi (CN-koodi ex 1006 30):	3 726 tonnia

2 artikla

1. Edellä 1 artiklasta johtuvat taloudelliset seuraukset on merkittävä kirjanpitoon vahvistettaessa asetuksessa (EY) N:o 296/96 säädettyjä kuukausittaisia ennakoita viimeistään tämän asetuksen voimaantuloa seuraavan toisen kuukauden kuluessa.

2. Itävallan, Ruotsin ja Suomen vastattavaksi tulevat summat laksetaan kertomalla 1 artiklassa vahvistetut määrät seuraavilla kansallisina valuuttoina ilmaistuilla määrillä:

a) ITÄVALTA

Kokonaan hiottu riisi (CN-koodi ex 1006 30):	3 951	Itävallan šillinkiä
Rikkoutuneet riisinjyvät (CN-koodi 1006 40 00):	902	Itävallan šillinkiä
Oliiviöljy (CN-koodit 1509 10, 1509 90 ja 1510 00):	7 786	Itävallan šillinkiä

b) RUOTSI

Kokonaan hiottu riisi (CN-koodi ex 1006 30):	2 785	Ruotsin kruunua

c) SUOMI

Kokonaan hiottu riisi (CN-koodi ex 1006 30):	1 710	Suomen markkaa

3. Edellä 2 kohdassa tarkoitetuista summista vähennetään asetuksen (EY) N:o 3108/94 4 artiklan mukaisesti kannetut ja omina varoina yhteisön talousarvioon siirretyt verot.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 27 päivänä tammikuuta 1997.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

---

[1] EYVL N:o L 39, 17.2.1996, s. 5
[2] EYVL N:o L 328, 20.12.1994, s. 42
[3] EYVL N:o L 58, 16.3.1995, s. 4